

Camera Housing

設置説明書 Installation Manual Manual d'installation

お買い上げいただきありがとうございます。

△警告 電気製品は、安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。

この設置説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いを示しています。この設置説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

IPELA

SNCA-HP5

© 2005 Sony Corporation Printed in Japan

eco info この説明書は、古紙 70%以上の再生紙を使用しています。

お問い合わせは
「ソニー業務用製品ご相談窓口のご案内」にある窓口へ

ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

http://www.sony.net/

日本語

安全のために

ソニー製品は正しく使用すれば事故が起きないように、安全には充分配慮して設計されています。しかし、電気製品は、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあります。危険です。

事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

- 安全のための注意事項を守る。
- 長期間、安全にお使いいただくために、定期点検をすることをおすすめします。点検の内容や費用については、お買い上げ店またはソニーの業務用製品ご相談窓口にご確認ください。
- 傷損したら使い方に、お買い上げ店またはソニーの業務用製品ご相談窓口に修理を依頼する。

警告表示の意味

この設置説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

△警告

この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあります。

△注意

この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故により死や大けがなど人身事故につながることがあります。

△警告 下記の注意事項を守らないと、火災や感電により死亡や大けがにつながることがあります。

設置は専門の工事業者に依頼する

設置については、必ずお買い上げ店またはソニーの業務用製品ご相談窓口にご相談ください。

壁面や天井などの設置は、本機と取り付け金具を含む重量に充分耐えられる強度があることをお確かめの上、確實に取り付けてください。充分な強度がないと、落下して大けがの原因になります。

また、1年一度は、取り付けかゆるんでいないことを点検して下さい。また、使用状況に応じて、点検の間隔を短くしてください。

シャーペッジには素手で触れない

この製品には滑利なエッジが露出しており、手を触れるときがする恐れがあります。開梱および設置の際にはけがを防ぐために保護手袋を着用してください。

A 同梱物を確かめる Checking packaged items Vérification des pièces dans

ハウジング(1)
SNC-P5を収納します。
Housing (1)
This houses SNC-P5.

ボーティー(1)
Permet de loger la SNC-P5.

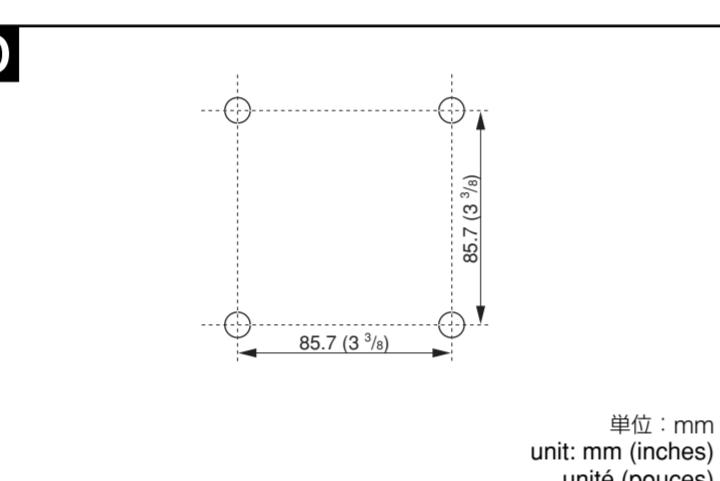
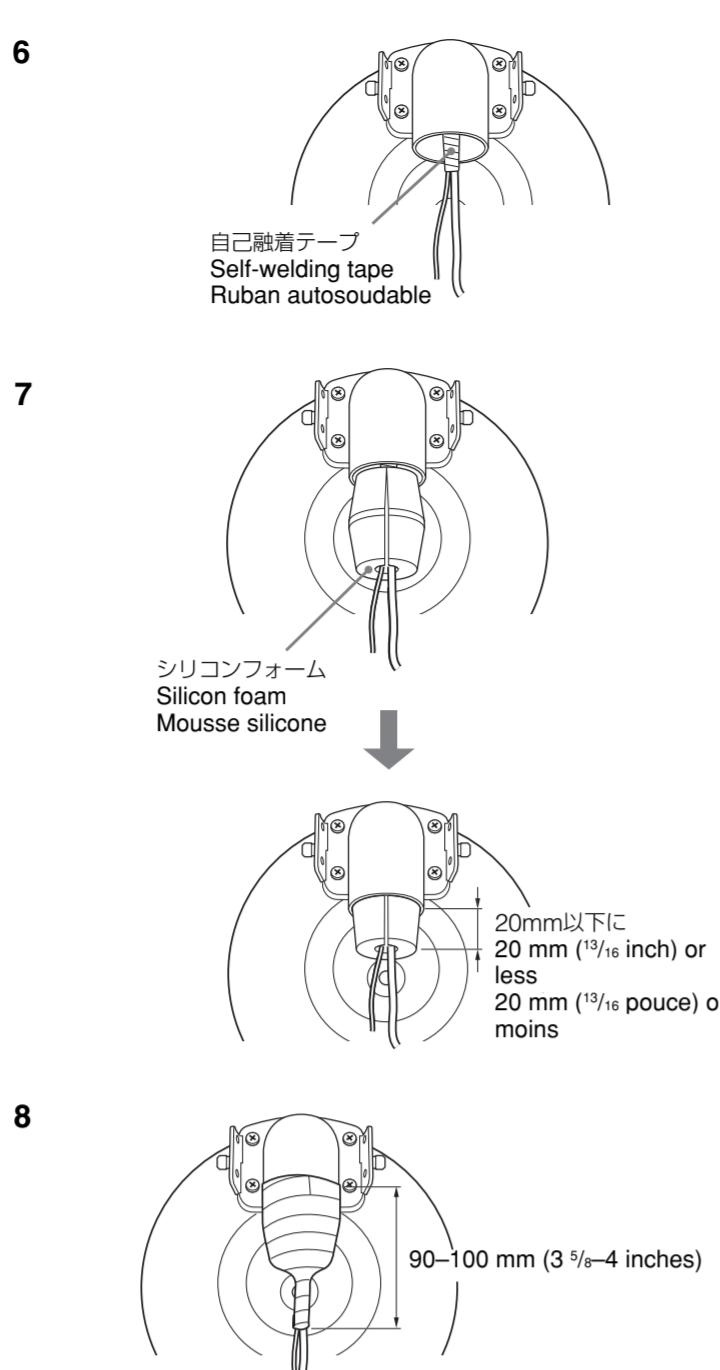
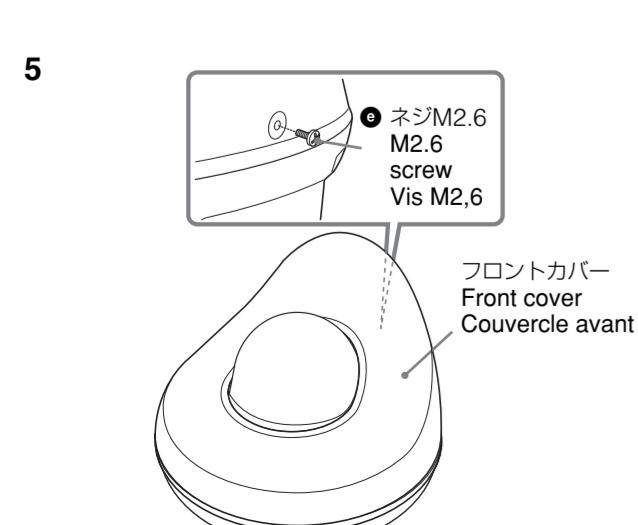
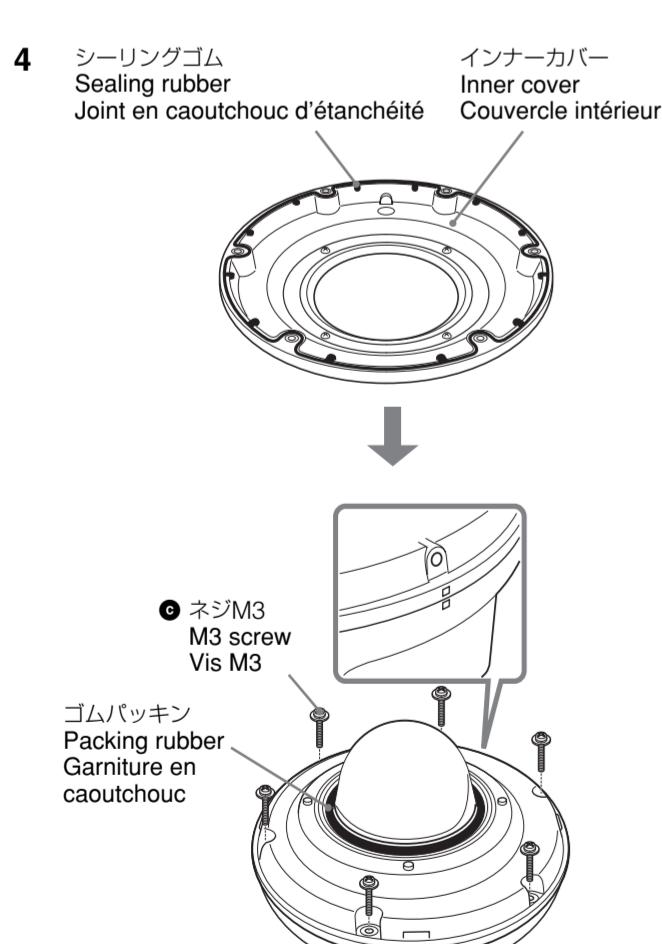
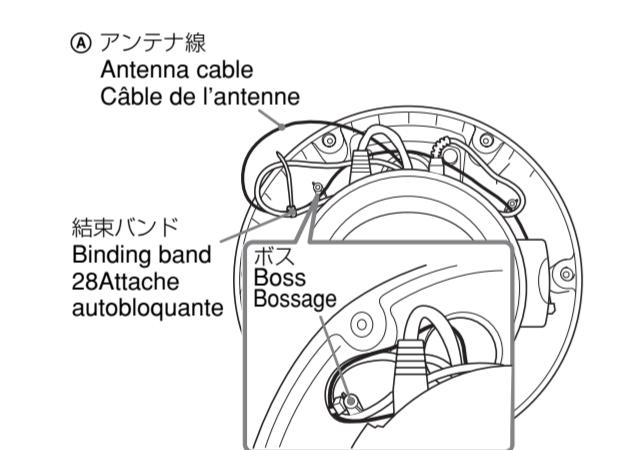
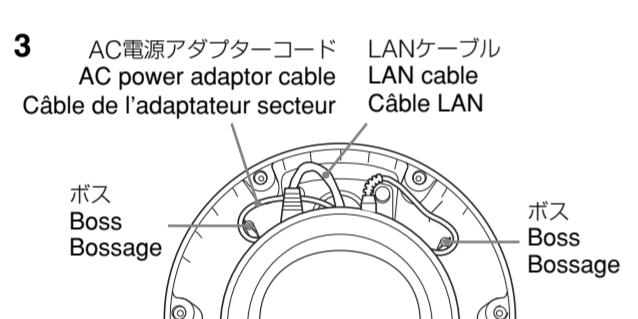
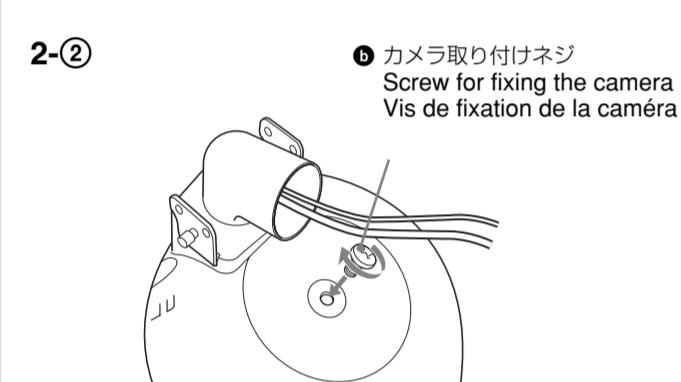
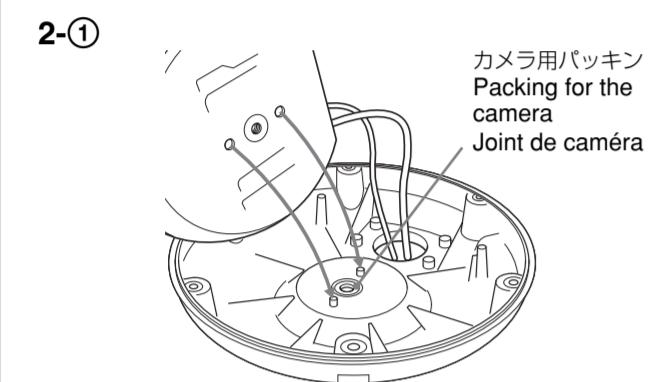
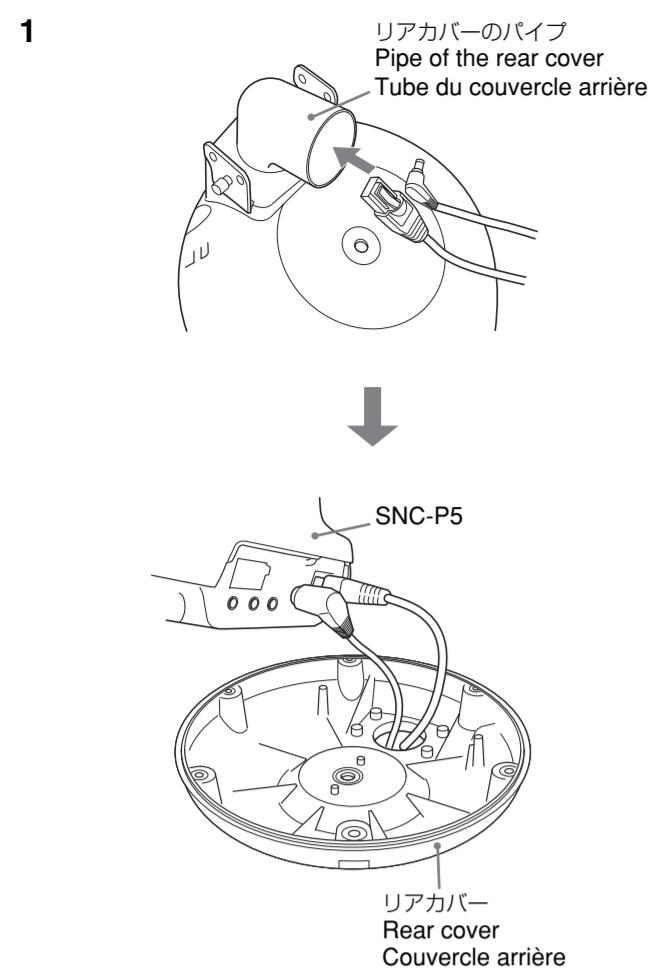
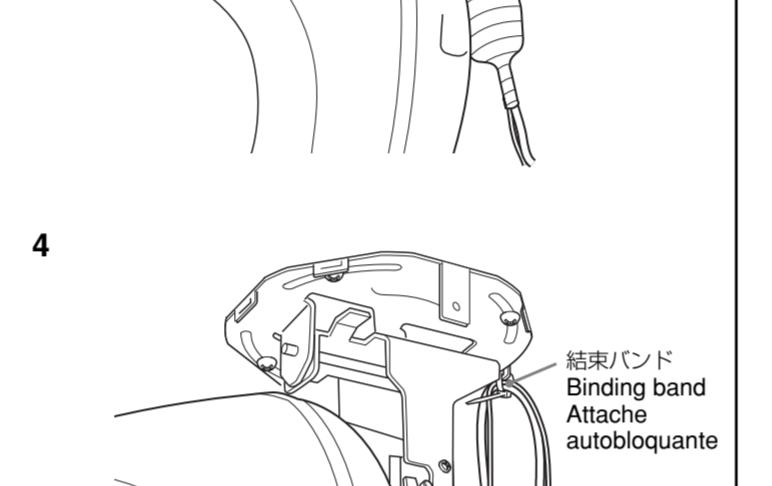
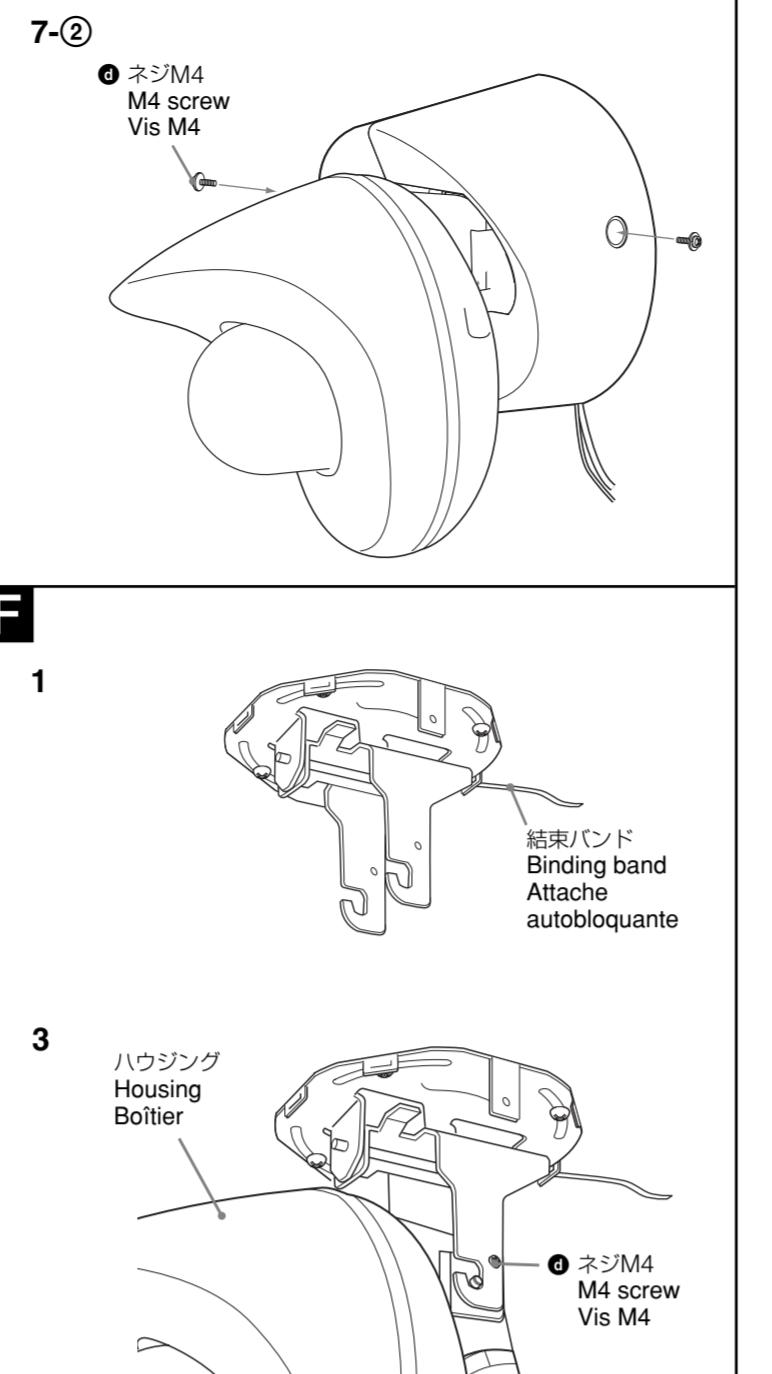
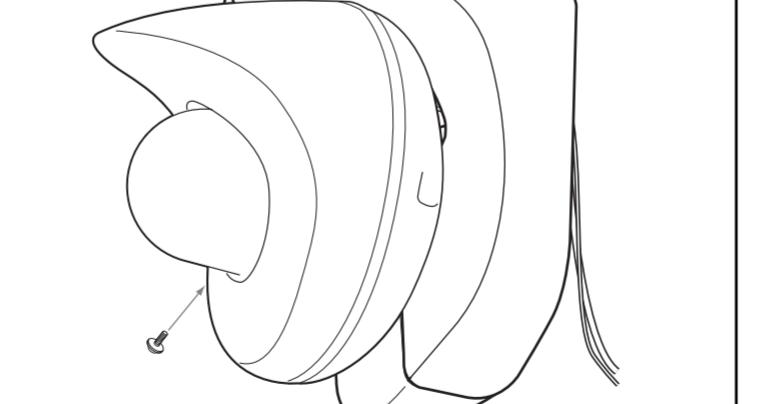
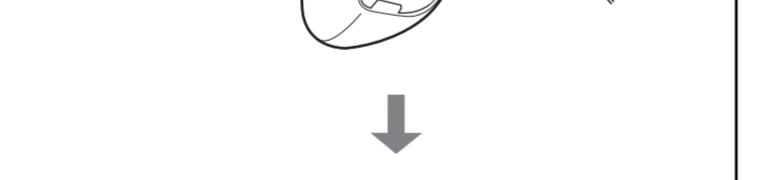
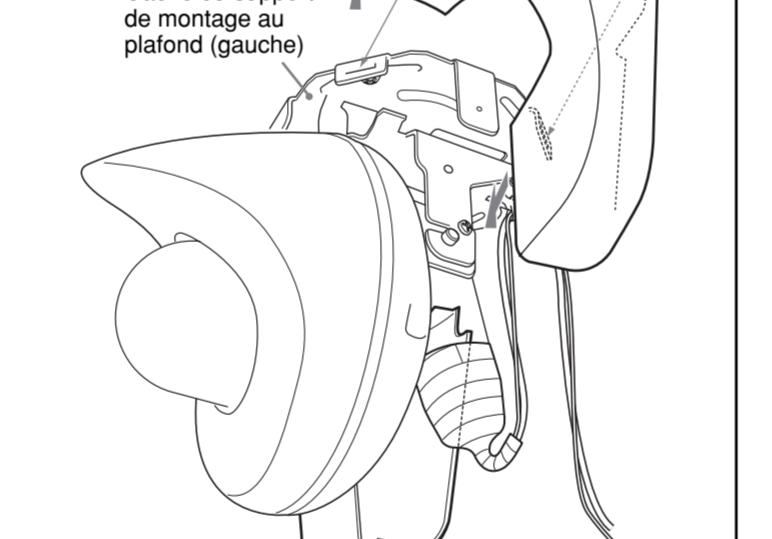
取扱説明書(1)
この説明書は、この製品の特長や取扱い方についての情報を記載しています。

保証書(1)
この製品は、通常の使用条件下において、本体と接続ケーブルの間に故障が発生した場合、修理料金を負担する保証書です。

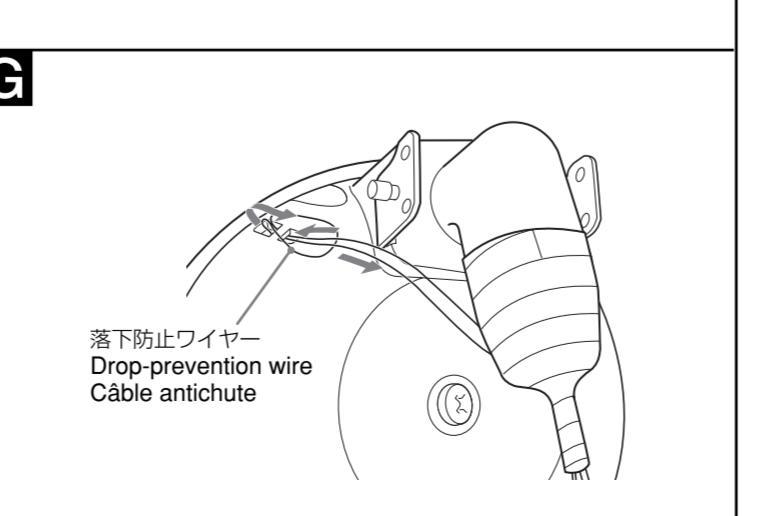
取扱説明書(1)
この説明書は、この製品の特長や取扱い方についての情報を記載しています。

取扱

C

E 単位: mm
unit: mm (inches)
unité (pouces)F 単位: mm
unit: mm (inches)
unité (pouces)

G



日本語

壁または天井に取り付ける

付属のブラケットを壁または天井に固定し、組み立てたハウジングをブラケットに取り付けます。

ご注意

- 壁や天井に設置する場合は、専門の工事業者に依頼してください。
- 壁や天井への設置は、本機とスタンドを含む重量に充分耐えられる強度があることをお確かめの上、確実に取り付けてください。充分な強度がないと、落下して大けがの原因となります。
- 落下事故防止のため、付属の落下防止ワイヤーは、必ず壁や天井などに固定してください。
- 壁や天井へ設置した場合は、1年に一度は取り付けがゆるんでいないことを点検してください。また、使用状況に応じて点検の間隔を短くしてください。
- カメラの設置場所によっては、照明などが映り込むことがあります。その場合は設置場所を変えてください。

取り付け寸法図 D

図を参考して、天井または壁にあける付属のブラケットの取り付け用穴の位置と寸法を決めてください。

取り付けネジについて

付属のブラケットには長さが4か所あります。この穴を使ってブラケットをネジ止めします。設置する場所や材質により、使用的するネジ類が異なります。

鋼材の場合: M4ネジ(付属していません)とナットで固定してください。
木材の場合: 付属の●タッピングネジで固定してください。板厚は15 mm以上です。

コンクリート壁の場合: ドライビット、または plug bolt(付属していません)で固定してください。

木造壁: 木造壁用のアーチャー、ボルト、プラグ(付属していません)で固定してください。

壁に取り付ける

1 取り付けブラケットに付属の結束バンドをあらかじめ2箇所に差し込んでください。

2 取り付け寸法図を参考に、壁に取り付けブラケットを取り付ける。ネジ止めは、手順6で画角調整をしてから確実に締め付けるため、ここではきつ締め付けないでください。

3 ハウジングに収納したカメラを図のように取り付けブラケットに引っ掛け、ネジで固定する。
• 取り付けブラケットの左右の溝にハウジングの輪を引っ掛けする。
• 付属の●ネジ(M4)2本を、ブラケットの両側にプラスドライバーで(1.4Nm)で締め付ける。

4 ケーブルの抜け防止のため、図のようにケーブルをたまるまで1周させ、ハウジングと取り付けブラケットの間に入れて2箇所に付属の結束バンドで固定する。

5 ケーブルを電源やパソコンに接続し、画像モニターできる環境を設定する。
詳しくはSNC-P5の設置説明書およびユーザーガイドをご覧ください。

6 モニターした画像を見ながら、取り付けブラケットを少しずつ動かして画角を調整する。
カーブが水平になるよう調整します。画角が決まったら一度ハウジングをはずし、取り付けブラケットのネジをしっかり締めて固定してください。その後、ハウジングをもとに戻してください(手順3参照)。

左右方向にハウジングの角度を調整したい場合(④)

取り付けブラケットの下側のネジ2本をゆるめて、ハウジングの角度を調整後、ネジ2本(1.4Nm)で締め付けてください。

7 壁用ブラケットカバー(左)を図のように取り付ける。
① 片方の壁用ブラケットカバーのリフが、取り付けブラケットの角穴2箇所に入るように組む。もう一方のブラケットカバーを最初に取り付いたものに合わせてはめ込む。爪4箇所が確実にはまり、簡単に外れないことを確認する。

② 壁用ブラケットカバーを●ネジ(M4)2本で締め付ける。(1.4Nm)

天井に取り付ける

ご注意

天井の水平面に設置してください。傾いた面に設置すると、パンチルト動作中に画像が傾いて表示されます。

1 取り付けブラケットに付属の結束バンドをあらかじめ1箇所に差し込んでください。

2 取り付け寸法図を参考に、天井に取り付けブラケットを取り付ける。ネジ止めは、手順6で画角調整をしてから確実に締め付けるため、ここではきつ締め付けないでください。

3 ハウジングに収納したカメラを図のように取り付けブラケットに引っ掛け、ネジで固定する。
• 取り付けブラケットの左右の溝にハウジングの輪を引っ掛けする。
• 付属の●ネジ(M4)2本を、ブラケットの両側にプラスドライバーで(1.4Nm)で締め付ける。

4 ケーブルの抜け防止のため、図のようにケーブルをたませ、1箇所を付属の結束バンドで固定する。

5 ケーブルを電源やパソコンに接続し、画像モニターできる環境を設定する。
詳しくはSNC-P5の設置説明書およびユーザーガイドをご覧ください。

6 モニターした画像を見ながら、取り付けブラケットを少しずつ動かして画角を調整する。
画角が決まったら一度ハウジングを外し、取り付けブラケットのネジをしっかり締めて固定してください。その後、ハウジングをもとに戻してください(手順3参照)。

7 天井用ブラケットカバーを図のように取り付ける。

① 片方の天井用ブラケットカバーのリフが、取り付けブラケットの角穴2箇所に入るように組む。もう一方のブラケットカバーを最初に取り付いたものに合わせてはめ込む。爪4箇所が確実にはまり、簡単に外れないことを確認する。

② 天井用ブラケットカバーを●ネジ(M4)2本で締め付ける。(1.4Nm)

落下防止ワイヤーについて

屋外ハウジングを取り付ける場合は、必ず付属の落下防止ワイヤーを取り付けてください。ワイヤーは、図のように通し穴に通し、壁や天井などにネジ(付属していません)で固定してください。

English

Installing on a wall or ceiling

Fix the supplied bracket to a wall or ceiling, then attach the assembled housing to the bracket.

Notes

- When you attach the housing to a wall or ceiling, entrust the installation to an experienced contractor or installer.
- Attach the housing to the wall or ceiling firmly after making sure the wall or ceiling is strong enough to bear the weight of the camera and housing. If it is not strong enough, the camera and housing may fall and cause serious injury.
- Be sure to fix the supplied wire to a wall or ceiling with a screw to prevent the camera and housing from falling.
- Check periodically, at least once a year, to ensure that the connection has not loosened. If conditions warrant, make this periodic check more frequently.
- According to the installing position, illumination may be got into an image. In this case, change the installing position.

Mounting diagram D

Use this diagram when you determine the positions and sizes of the wiring hole and the mounting holes for the supplied attaching bracket.

Mounting screws

The supplied attaching bracket is provided with four mounting holes. Install the attaching bracket to a ceiling or wall with screws through four holes. The required mounting screws differ depending on the installation location and its material.

Steel wall or ceiling: Use M4 bolts (not supplied) and nuts.

Wood wall or ceiling: Use the supplied ● tapping screws (4 x 20).

The panel thickness must be 15 mm (5/8 inch) or more.
Concrete wall: Use appropriate anchors, bolts and plugs (not supplied) for concrete walls.

Installing on a wall

1 Before installation, insert the supplied binding bands into two points of the attaching bracket.

2 Fix the attaching bracket to a wall referring to the dimensional drawing for attachment.

Do not tighten the screws firmly at this point. After adjusting field angle in step 6, tighten them firmly.

3 Hook the camera on the inside of the housing as in the illustration, then fix with the screws.

• Hang the shaft of the housing on the left and right slits of the attaching bracket.

• Tighten the supplied two ● M4 screws on both sides of the bracket using a Phillips screwdriver with (1.4 Nm).

4 Wrap the rest of the self-welding tape around the cable,

loosening it as in the illustration to prevent it being pulled out.

Place the cable so as to make a circle as in the illustration and position it between the housing and the attaching bracket, then fix it at two points with the supplied binding bands.

5 Connect the cable to a power outlet and personal computer to set up the environment for monitoring an image.

Refer to the Installation Manual and User's Guide of SNC-P5.

6 Adjust the field angle by moving the attaching bracket gradually, checking the image on the monitor.

Adjust it so that the camera is horizontal. After setting the field angle, detach the housing temporarily and tighten the screws of the attaching bracket firmly. Then bring the housing back. (Refer to step 3.)

To adjust the angle of the housing towards left or right (④)

Loosen two screws on the lower side of the attaching bracket and adjust the angle of the housing, then tighten the screws with (1.4 Nm).

7 Attach the bracket cover for wall-mounting.

① Fit the ribs of one of the bracket cover for wall mounting into two square holes on the side of the attaching bracket. Then attach the other bracket cover to fit in the first one, and check that four tabs get hooked with certainty and they do not come away easily.

② Tighten two ● M4 screws to fix the bracket cover for wall mounting (1.4 Nm).

Installing on a ceiling

Note

Install it on an even place of the ceiling. If it is installed on a tilted place, a tilting image is displayed during Pan/Tilt action.

1 Before installation, insert the supplied binding band into the attaching bracket.

2 Fix the attaching bracket to the ceiling referring to the dimensional drawing for attachment.

Do not tighten the screws firmly at this point. After adjusting the field angle in step 6, tighten them firmly.

3 Hook the camera on the inside of the housing as in the illustration, then fix it with screws.

• Hang the shaft of the housing on the left and right slits of the attaching bracket.

• Tighten the supplied two ● M4 screws on both sides of the bracket using a Phillips screwdriver with (1.4 Nm).

4 Wrap the rest of the self-welding tape around the cable,

loosening the cable as in the illustration to prevent it being pulled out.

Place the cable so as to make a circle as in the illustration, then fix with the supplied binding band.

5 Connect the cable to a power outlet and personal computer to set up the environment for monitoring an image.

Refer to the Installation Manual and User's Guide of SNC-P5.

6 Adjust the field angle by moving the attaching bracket gradually, checking the image on the monitor.

After setting the field angle, detach the housing temporarily and tighten the screws of the attaching bracket firmly. Then bring the housing back. (Refer to step 3.)

7 Attach the bracket cover for the ceiling.

① Fit the ribs of one of the bracket cover for ceiling into two square holes on the side of the attaching bracket. Then attach the other bracket cover to fit in the first one, and check that four tabs get hooked with certainty and they do not come away easily.

② Tighten two ● M4 screws to fix the bracket cover for ceiling (1.4 Nm).

Drop-prevention wire

When installing the housing, be sure to use the supplied drop-prevention wire. First, feed the string through the hole on the rear of the housing. Fix it with a screw (not supplied) to the wall or ceiling.

Câble antichute

Lors de l'installation du boîtier, utilisez le câble anti-chute fourni. Faites d'abord passer le câble par l'orifice à l'arrière du boîtier. Fixez-le avec une vis (non fournie) au mur ou au plafond.

Français

Installation au mur ou au plafond

Fixez le support fourni au mur ou au plafond, puis posez le boîtier assemblé sur le support.

Remarques

- Pour le montage du boîtier au mur ou au plafond, confiez l'installation à un prestataire ou installateur expérimenté.
- Montez solidement le boîtier au mur ou au plafond après vous être assuré que celui-ci est suffisamment robuste pour supporter le poids de la caméra et du boîtier. La caméra et le boîtier risqueraient autrement de tomber et de provoquer de graves blessures.
- Fixez impérativement le fil fourni au mur ou au plafond avec une vis pour empêcher la caméra et le boîtier de tomber.
- Assurez-vous périodiquement (au moins une fois par an) que l'accouplement n'est pas desserré. Si les conditions le permettent, effectuez cette vérification périodique plus fréquemment.
- Selon la position d'installation, il se peut que l'éclairage apparaîsse sur l'image. Changez alors la position d'installation.

Schéma de montage D

Utilisez ce schéma pour déterminer la position et la taille de l'orifice de câblage et des orifices de montage du support de montage fourni.

Vis de montage

Le support de montage fourni comporte quatre orifices de montage. Posez le support de montage au